

**CITY OF BALCONES HEIGHTS
NOTICE OF CITY ELECTION
(AVISO DE ELECCION CIUDADANAS)**

To the Registered Voters of Balcones Heights, Texas:
A los votantes registrados de Balcones Heights, Texas:

Notice is hereby given that the polling place listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on May 12, 2012, for voting in a general election, to elect Mayor, Council Member, Place 1, and Council Member Place Two.

Aviso está dado que los centros electorales debajo estarán abierto desde las 7:00 de la mañana hasta 7:00 de la noche el 12 de mayo de 2012, para votar en una elección general, para elegir dos miembros del Consejo, Lugar Uno y Lugar Dos y Alcalde de la ciudad.

**LOCATION(S) OF POLLING PLACES
(DIRECCION(ES) DE LAS CASILLAS ELECTORALES)**

City of Balcones Heights – Balcones Heights Justice Center, 3300 Hillcrest Drive, Balcones Heights, Texas, 78201

Early voting by personal appearance will be conducted each weekday at Wonderland of Americas formerly known as Crossroads Mall located at 4522 Fredericksburg Rd., Balcones Heights, Texas between the hours of 8:00 a.m. and 6:00 p.m. Monday through Friday beginning on April 30, 2012 and ending on May 4, 2012, Saturday, May 5, 2012 from 10:00 a.m. – 6:00 p.m., Sunday, May 6, 2012 from 12:00 p.m. – 6:00 p.m. Extended hours for Early Voting will be conducted on Monday and Tuesday, May 7th and 8th from 8:00 a.m. to 8:00 p.m.

Votación anticipada por comparecencia personal deberá ser efectuada por el Secretario Municipal, en la oficina del Secretario Municipal localizada en el Wonderland of Americas, 4522 Fredericksburg Rd., Balcones Heights, Texas. Siendo permitido por ley que durante el período de votación anticipada para la elección, el Funcionario de Votación Anticipada deberá mantener dicha oficina abierta para votación anticipada por comparecencia personal durante horas regulares en cada día. Estatales, dichas horas deberán ser desde las 8:00 a.m. hasta las 6:00 p.m., comenzando el 30 de abril de 2012, y terminando el 4 de mayo de 2012, y 5 de mayo de 2012, dichas horas deberán ser desde las 10:00 a.m. hasta las 6:00 p.m y 6 de mayo de 2012, dichas horas deberán ser desde las 12:00 p.m. hasta las 6:00 p.m. Las horas prolongado para la votacion temprano en persona en el 7 de mayo y el 8 de mayo de 2012 entre las horas de 8:00 a.m. hasta las 8:00 p.m.

Applications for ballot by mail shall be mailed to:
(Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán enviarse a:)

Jacquelyn F. Callanen, Bexar Elections Administrator
(Name of Early Voting Clerk)
(Nombre del Secretario de la Votación En Adelantada)

203 W. Nueva, Suite 361,
(Address) (Dirección)

San Antonio, Texas 78207
(City) (Cuidad) (Zip Code) (Zona Postal)

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on April 27, 2012.
(Los solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el 27 de abril, 2012)

Issued this the 9th day of January, 2012
(Emitada este día 9 de enero, 2012)

Suzanne de Leon, Mayor (Alcalde)
Signature of Presiding Officer/(Firma del Oficial que Preside)